

Съд: **Административен съд - Смолян**      Дело №: **20157230600120**  
Адрес: **Бул. България 16**      Вид дело: **Касационно наказателно административно**  
№ на страната в спис. на лицата 2      Дата: **16.12.2015**  
за призоваване:

## СЪОБЩЕНИЕ

До **Регионална инспекция по околната среда и водите**  
/ адресат - трите имена на ФЛ, на едноличния търговец с фирмата му, наименование на ЮЛ /  
като **Ответник**  
/ процесуално качество на адресата - ищец, ответник, подпомагаща страна /

**гр.Смолян, ул. "Дичо Петров" № 16**

/ точен адрес на адресата - посочен по делото / настоящ, постоянен на ФЛ, седалище, адрес на управление на ЕТ и ЮЛ /

Приложено, връчваме Ви препис от решение №127/16.12.2015г. по дело № 20157230600120, постановено от **Административен съд - Смолян**  
..... ОТД., ..... състав.

Решението подлежи на обжалване, както е посочено в него.

С писмена молба можете да заявите желание да ползвате правна помощ, при необходимост и право за това.

**Забележка:** Лица, чрез които не може да бъде връчено съобщението, съгласно чл. 46, ал.3 от ГПК:

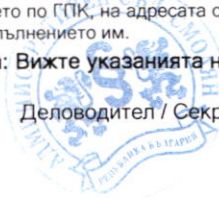
/насрещна страна, лица, заинтересовани от изхода на делото или изрично посочени в писмено изявление на адресата /

На основание чл. 5 ал. 2 от Наредба №7/22.02.08г. за утвърждаване на образците на книжа, свързани с връчването по ГПК, на адресата са указани задълженията по чл. 40 и чл. 41 от ГПК, както и последиците от неизпълнението им.

**Забележка: Вижте указанията на гърба на съобщението.**

Деловодител / Секретар :

Зорка Ганинска



## ГРАЖДАНСКИ ПРОЦЕСУАЛЕН КОДЕКС

### Съдебен адресат

**Чл. 40.** (1) Страната, която живее или застане за повече от един месец в чужбина, е длъжна да посочи лице в седалището на съда, на което да се връчват съобщенията - съдебен адресат, ако няма пълномощник по делото в Република България. Същото задължение имат законният представител, попечителят и пълномощникът на страната.

(2) Когато лицата по ал. 1 не посочат съдебен адресат, всички съобщения се прилагат към делото и се смятат за връчени. За тези последни те трябва да бъдат предупредени от съда при връчване на първото съобщение.

### Задължение за уведомяване

**Чл. 41.** (1) Страната, която отсъства повече от един месец от адреса, който е съобщила по делото или на който веднъж ѝ е връчено съобщение, е длъжна да уведоми съда за новия си адрес. Същото задължение имат и законният представител, попечителят и пълномощникът на страната.

(2) При неизпълнение на задължението по ал. 1 всички съобщения се прилагат към делото и се смятат за връчени. За тези последни страната трябва да бъде предупредена от съда при връчване на първото съобщение.

### Срок за въззивно обжалване

**Чл. 259.** (2) Сроктът за въззивно обжалване се прекъсва с подаването на молба за правна помощ и не тече, докато молбата се разглежда.

(3) От влизането в сила на решението за отхвърляне на молбата по ал. 2 започва да тече нов срок, а в случай на уважаването ѝ новият срок започва да тече от връчването на първоинстанционното решение на назначения служебен адвокат.

(4) Подаването на следваща молба за правна помощ не спира и не прекъсва срока за въззивно обжалване.

### Съдържание на въззивната жалба

**Чл. 260.** Жалбата съдържа: 1. името и адреса на страната, която я подава; 2. означение на обжалваното решение; 3. указание в какво се състои порочността на решението; 4. в какво се състои искането; 5. новооткритите и новонастъпилите факти, които жалбоподателят иска да се вземат предвид при решаването на делото от въззивната инстанция, и точно посочване на причините, които са му попречили да посочи новооткритите факти; 6. новите доказателства, които жалбоподателят иска да се съберат при разглеждане на делото във въззивната инстанция, и излагане на причините, които са му попречили да ги посочи или представи; 7. подпис на жалбоподателя.

### Приложения към жалбата

**Чл. 261.** Към жалбата се прилагат: 1. преписи от нея и от приложенията ѝ според броя на лицата, които участват в делото като насрещна страна; 2. пълномощно, когато жалбата се подава от пълномощник; 3. новите писмени доказателства, посочени в жалбата; 4. документ за вносна такса.

### Съдържание на касационната жалба

**Чл. 284.** (1) Жалбата трябва да съдържа: 1. името и адреса на страната, която я подава; 2. означение на обжалваното решение; 3. точно и мотивирано изложение на касационните основания; 4. в какво се състои искането; 5. подпис на жалбоподателя.

(2) Касационната жалба се припопраща от адвокат или юрисконсулт, освен когато жалбоподателят или неговият представител има юридическа правоспособност. Към жалбата се прилага пълномощно за припопращането или удостоверение за юридическа правоспособност.

(3) Към жалбата се прилагат:

1. изложение на основанията за допускане на касационно обжалване по чл. 280, ал. 1;
2. преписи от жалбата и от приложенията ѝ според броя на лицата, които участват в делото като насрещна страна;
3. пълномощно, когато жалбата се подава от пълномощник;
4. документ за вносна такса.

### Предоставяне на правна помощ

**Чл. 95. ГПК** (1) Молбата за правна помощ се подава в писмена форма до съда, пред който делото е висящо.

### ЗАКОН ЗА ПРАВНА ПОМОЩ

**Чл. 5.** Правна помощ се предоставя на физически лица на основанията, посочени в този и в други закони.

**Чл. 23.** (1) Системата за правна помощ по чл. 21, т. 3 обхваща случаите, при които по силата на закон задължително се предвижда адвокатска защита или представителство.

(2) Системата за правна помощ обхваща и случаите, когато заподозреният, обвиняемият, уличеният, подсъдимият или страната по наказателно, гражданско или административно дело не разполага със средства за заплащане на адвокат, желае да има такъв и интересите на правосъдието изискват това.

(4) По граждански и административни дела правна помощ се предоставя в случаите, когато въз основа на представени доказателства от съответните компетентни органи съдът прецени, че страната няма средства за заплащане на адвокатско възнаграждение. Преценката си за това съдът формира, като вземе предвид:

1. доходите на лицето или семейството;
2. имущественото състояние, удостоверено с декларация;
3. семейното положение;
4. здравословното състояние;
5. трудовата заетост;
6. възрастта и
7. други констатирани обстоятелства.



# РЕШЕНИЕ № 127

гр. СМОЛЯН, 16.12.2015 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

СМОЛЯНСКИЯТ АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД в публично заседание на първи декември две хиляди и петнадесета година, в състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: ИГНАТ КОЛЧЕВ**

**ЧЛЕНОВЕ: КРАСИМИРА СЕЛЕНОВА  
КАЛИНКА МЛАДЕНСКА**

при секретаря Златка Ряхова, при участието на прокурора Спас Динков изслуша докладваното от съдията Младенска КНАД № 120/2015 г. по описа на САДМС и за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.208 и сл. от АПК, във връзка с чл. 63, ал. 1, изр. второ от ЗАНН.

Образувано е по касационна жалба на „Горубсо-Мадан“ АД, ЕИК:120057853, гр. Мадан, ул. „Явор“ № 1, представлявано от Сергей Атанасов - Изпълнителен директор, чрез пълномощника юрисконсулт Росица Станимирова Чакърва-Енева, против Решение № 132/12.10.2015 г., постановено по Административно наказателно дело (АНД) № 111/2015 г. по описа на Районен съд - гр. Мадан.

В касационната жалба се навеждат доводи за незаконосъобразност на решението на районния съд, поради неправилно приложение на закона - касационно основание по чл. 348, ал.1, т.1 от НПК, във връзка с чл. 63, ал. 1, изр. второ от ЗАНН. Прави се искане обжалваното решение да се отмени и се постанови ново, с което се отмени наказателното постановление като неправилно и незаконосъобразно.

В съдебно заседание, касаторът „Горубсо-Мадан“ АД, гр. Мадан, редовно призован, се представлява от надлежно упълномощен процесуален представител юрисконсулт Енева, която поддържа касационната жалба. Излага съображения за незаконосъобразност на обжалваното решение и моли същото да се отмени и се постанови решение, с което се отмени наказателното постановление като незаконосъобразно.

Ответникът по касационната жалба Регионална инспекция по околната среда и водите - гр. Смолян, редовно призована, се представлява от надлежно упълномощен процесуален представител юрисконсулт Граховски, който оспорва касационната жалба. Излага съображения за законосъобразност на обжалваното решение и моли същото да се остави в сила.

Представителят на Окръжна прокуратура - гр. Смолян дава мотивирано заключение за неоснователност на касационната жалба и предлага обжалваното решение да се потвърди.

Пред настоящата инстанция не са представени нови писмени доказателства.

Касационната жалба е подадена в установения със закона срок и от надлежна страна, съгласно чл. 210, ал. 1 от АПК, поради което е ПРОЦЕСУАЛНО ДОПУСТИМА.

Административен съд - гр. Смолян, като провери данните по делото във връзка с оплакванията в касационната жалба и извърши проверка по чл. 218 от АПК, във връзка с чл. 220 от АПК, във връзка с чл. 63, ал. 1, изр. второ от ЗАНН, намира същата за ОСНОВАТЕЛНА, по следните съображения:



2

Предмет на разглеждане пред Районен съд - гр. Мадан е било Наказателно постановление № 8/02.06.2015 г. на Директора на Регионална инспекция по околната среда и водите (РИОСВ) - гр. Смолян, с което на касационният жалбоподател „Горубсо-Мадан“ АД, гр. Мадан е наложено административно наказание имуществена санкция в размер на 500 лв. на основание чл. 200, ал. 1, т. 38 от Закона за водите, за нарушаване на чл. 116, ал. 1, т. 1 във връзка с чл. 118, ал. 2, т. 3 от Закона за водите и чл. 200, ал. 1, т. 38 от Закона за водите.

За да постанови обжалваното решение и потвърди наказателното постановление, районният съд е приел, че от всички събрани по делото доказателства по безсъмнен и категоричен начин се установило, че жалбоподателят „Горубсо-Мадан“ АД, гр. Мадан на 21.01.2015 г. е допуснал нарушение на посочените разпоредби на Закона за водите, тъй като е причинено замърсяване на река Елховска. Приел е, че правилно са посочени от актосъставителя нарушените разпоредби от Закона за водите, а именно чл. 116, ал. 1, т. 1, във вр. с чл. 118, ал. 2, т. 3 от същия закон. В случая са наведени в реката приоритетни вещества, които са замърсили същата, а именно - неразтворени вещества цинк и олово. Районният съд е приел, че въпреки, че в АУАН и НП не са посочени изрично тези вещества, които причиняват замърсяване, това не е съществено нарушение, тъй като по безсъмнен начин са доказани нарушителят, нарушението и обстоятелствата, при които е извършено. Приел е, че както при съставяне на АУАН, така и при издаване на НП не са допуснати съществени нарушения на процедурата. Налице е покана за съставяне на АУАН по съответният ред и законосъобразно съставен АУАН и НП. Наказващият орган правилно е приложил чл. 200, ал. 1, т. 38 от ЗВ и наложената санкция е в минималния размер съобразно действащата норма към момента на издаване на НП. Районният съд е приел, че с оглед причиненото замърсяване, а именно по едно доста дълго протежение на реката и наличието на няколко елемента с наднормени показатели, в случая не може да се приложи чл. 28 от ЗАНН и да се приеме, че е налице маловажен случай. Приел е, че не е установено по категоричен начин, че непосредствено след това умрялата риба по реката е от това замърсяване, но то би могло да причини ако не смърт на флората и фауната в реката, то поне тяхното увреждане. Съдът е приел, че в случая с действията си /бездействието си/ дружеството-жалбоподател е причинил въвеждане във водите на река Елховска на вещества, които са вредни за човешкото здраве и за качеството на водните екосистеми, а също влошават околната среда. Поради изложеното, районният съд е потвърдил наказателното постановление като законосъобразно.

Настоящият касационен състав намира, че решението е валидно и допустимо, но е постановено при неправилно прилагане на закона, поради следното:

Неправилен и незаконосъобразен е извода на районния съд за законосъобразност на наказателното постановление.

Основателно е оплакването в касационната жалба за допуснати съществени нарушения на процесуалните правила при съставянето на акта за установяване на административно нарушение и при издаване на наказателното постановление, довели до нарушаване правото на защита на санкционираното дружество.

Съгласно разпоредбите на чл. 42, т. 4 и чл. 57, ал. 1, т. 5 от ЗАНН, актът и наказателното постановление трябва да съдържат описание на нарушението, датата и мястото, където е извършено, обстоятелствата, при които е извършено, както и на доказателствата, които го потвърждават.

Направеното описание на нарушението в акта и в постановлението е непълно, тъй като не съдържа конкретизация на деянието и обстоятелствата, при които е извършено, което препятства съдебния контрол за проверка достоверността на фактите, изложени в тях и съответно накърнява правото на санкционираното



дружество да се защити по конкретно вмененото му нарушение (неизпълнение на задължение към държавата по смисъла на чл. 83 от ЗАНН) и да организира защитата си в пълен обем. В случая както в акта, така и в наказателното постановление не са посочени конкретните действия, които е извършило или не е извършило, но е било длъжно да извърши, санкционираното дружество на посочените в акта и в постановлението дата и място, характеризиращи вмененото деяние от обективна страна, съгласно императивните разпоредби на чл. 42, т.4 и чл. 57, ал.1, т.5 от ЗАНН. Следва волята на актосъставителя и на наказващия орган за наличие на конкретно нарушение (неизпълнение на задължение към държавата) да се извлича непосредствено от описанието в обстоятелствената част на акта и наказателното постановление, тъй като в производството пред районния съд по обжалване на наказателното постановление по реда на чл. 59-63 от ЗАНН следва да се установи съществуването или несъществуването на описаното в постановлението административно нарушение (неизпълнение на задължение към държавата), което представлява предмета на доказване в същото производство, и съответно да се съпостави фактически установеното действие или бездействие на посочения като отговорен правен субект със съответната законова норма, регламентираща същото като нарушение (неизпълнение на задължение към държавата).

Поради горното, като е потвърдил наказателното постановление, районният съд е постановил неправилен акт, който следва да се отмени и вместо него се постанови решение по същество, с което се отмени наказателното постановление като незаконосъобразно.

Мотивиран от изложеното и на основание чл. 63, ал.1, изр. второ от ЗАНН, във връзка с чл. 221, ал. 2, във връзка с чл. 222, ал. 1 от АПК, Смолянският административен съд

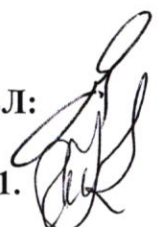
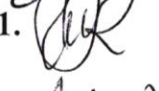
**РЕШИ:**

**ОТМЕНЯ** Решение № 132/12.10.2015 г., постановено по АНД № 111/2015 г. по описа на Районен съд - гр. Мадан, с което е потвърдено Наказателно постановление № 8/02.06.2015 г. на Директора на Регионална инспекция по околната среда и водите - гр.Смолян, с което на „Горубсо-Мадан” АД - гр.Мадан, представлявано от Изпълнителният директор Сергей Атанасов, седалище и адрес: гр.Мадан, ул. „Явор“ № 1, за нарушение на чл. 116, ал. 1, т. 1, във вр. с чл. 118, ал. 2, т. 3 от Закона за водите и чл. 200, ал. 1, т. 38 от Закона за водите, е наложена имуществена санкция в размер на 500.00 /петстотин/ лева, като законосъобразно, **И ВМЕСТО НЕГО ПОСТАНОВЯВА:**

**ОТМЕНЯ** Наказателно постановление № 8/02.06.2015 г. на Директора на Регионална инспекция по околната среда и водите - гр. Смолян, с което на „Горубсо-Мадан“ АД, със седалище и адрес на управление: гр.Мадан, ул.„Явор“ №1, ЕИК: 120057853, представлявано от Сергей Сергеев Атанасов - Изпълнителен директор, е наложено административно наказание имуществена санкция в размер на 500 лв. на основание чл. 200, ал. 1, т. 38 от Закона за водите, за нарушаване на чл. 116, ал. 1, т. 1 във връзка с чл. 118, ал. 2, т. 3 от Закона за водите и чл. 200, ал. 1, т. 38 от Закона за водите.

Решението не подлежи на обжалване.



**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**   
**ЧЛЕНОВЕ:** 1.   
 2. 